

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 91 — 2567

16 JUILLET 1991. — Arrêté royal
modifiant l'article 235 de la nouvelle loi communale

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 235, §§ 1er et 2, remplacé par l'arrêté royal du 30 mai 1989;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 235, § 2, alinéa 1er, de la nouvelle loi communale, les sommes de 900 000 F et 2 300 000 F visées respectivement aux 1^o et 2^o sont remplacées par 2 000 000 F et 6 000 000 F.

Art. 2. Les délibérations du conseil communal visées à l'article 234, alinéa 1er, et les arrêtés du collège des bourgmestre et échevins visés à l'article 234, alinéa 2, de la même loi restent soumis aux dispositions législatives et réglementaires qui étaient d'application avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté lorsqu'ils ont été pris avant cette date.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 juillet 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

L. TOBBACK

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN OPENBAAR AMBT

N. 91 — 2587

16 JULI 1991. — Koninklijk besluit
tot wijziging van artikel 235 van de nieuwe gemeentewet

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid op artikel 235, §§ 1 en 2, vervangen bij het koninklijk besluit van 30 mei 1989;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 235, § 2, eerste lid, van de nieuwe gemeentewet, worden de bedragen van 900 000 F en 2 300 000 F respectievelijk vermeld in 1^o en 2^o, vervangen door 2 000 000 F en 6 000 000 F.

Art. 2. De besluiten van de gemeenteraad bedoeld in artikel 234, eerste lid, en de besluiten van het college van burgemeester en schepenen bedoeld in artikel 234, tweede lid, van dezelfde wet blijven onderworpen aan de wets- en verordeningsbepalingen die van toepassing waren vóór de datum van inwerkingtreding van dit besluit, wanneer ze vóór die datum genomen zijn.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Bolgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 juli 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

L. TOBBACK

F. 91 — 2568

7 AOUT 1991. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1^{er}, modifié par l'arrêté royal n^o 4 du 18 avril 1967;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu la loi de redressement du 31 juillet 1984, notamment les articles 15 et 16;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 3, § 1^{er}, 10^o;

Vu le protocole n^o 101 du 21 janvier 1991 du Comité des services publics nationaux, communautaires et régionaux;

N. 91 — 2588

7 AUGUSTUS 1991. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut van sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de herstellwet van 31 juli 1984, inzonderheid op de artikelen 15 en 16;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 3, § 1, 10^o;

Gelet op het protocol nr. 101 van 21 januari 1991 van het Comité voor de nationale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 29 juillet 1991;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que l'arrêté royal du 30 avril 1991 a déjà accordé la prime de bilinguisme aux agents des administrations de l'Etat avec effet au 1^{er} janvier 1991;

Considérant que le présent arrêté doit être pris sans délai pour permettre aux agents des organismes d'intérêt public d'en bénéficier à la même date;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques, de Notre Ministre des Communications, de Notre Ministre de la Justice et des Classes moyennes, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre des Affaires sociales, de Notre Ministre de la Défense nationale, de Notre Ministre de la Coopération au Développement, de Notre Ministre des Pensions, de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, de Notre Ministre de la Fonction publique, de Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes et aux Victimes de la guerre, de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture, de Notre Secrétaire d'Etat aux Finances, de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à la Politique des handicapés, de Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 3 de l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public, sont apportées les modifications suivantes :

A. Le § 1^{er} est complété comme suit :

« 31^o arrêté royal du 30 avril 1991 accordant une prime de bilinguisme au personnel des administrations de l'Etat; ».

B. Un § 3 est inséré, rédigé comme suit :

« Les dispositions de l'arrêté mentionné ci-dessus sous 31^o ne sont applicables qu'aux membres du personnel des organismes énumérés ci-dessous, mentionnés à l'article 1^{er}, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public :

- Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité;
- Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge;
- Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales;
- Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs de l'industrie diamantaire;
- Fonds des accidents du travail;
- Fonds des maladies professionnelles;
- Fonds national de retraite des ouvriers mineurs;
- Institut national d'assurance maladie-invalidité;
- Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés;
- Office national des pensions;
- Office national de sécurité sociale;
- Office national des vacances annuelles;
- Banque-carrefour de la sécurité sociale;
- Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage;
- Office national de l'emploi;
- Pool des marins de la marine marchande;
- Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre;
- Institut d'expertise vétérinaire;
- Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants;
- Régie des bâtiments;
- Office de sécurité sociale d'outre-mer;
- Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire;
- Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires;
- Institut géographique national;
- Office national du lait et de ses dérivés;
- Office national des débouchés agricoles et horticoles;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 29 juli 1991;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 30 april 1991 reeds een premie voor tweetaligheid heeft toegekend aan het personeel van de rijksbesturen vanaf 1 januari 1991;

Overwegende dat het onderhavig besluit zonder uitstel moet worden genomen opdat de personeelsleden van de instellingen van openbaar nut er op dezelfde datum zouden kunnen van genieten;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken, van Onze Minister van Verkeerswezen, van Onze Minister van Justitie en Middenstand, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Sociale Zaken, van Onze Minister van Landsverdediging, van Onze Minister van Ontwikkelingssamenwerking, van Onze Minister van Pensioenen, van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, van Onze Minister van Openbaar Ambt, van Onze Staatssecretaris voor Middenstand en Oorlogsslachtoffers, van Onze Staatssecretaris voor Landbouw, van Onze Staatssecretaris voor Financiën, van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Gehandicaptenbeleid, van Onze Staatssecretaris voor Pensioenen, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 3 van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, worden volgende wijzigingen aangebracht :

A. § 1 wordt aangevuld als volgt :

« 31^o koninklijk besluit van 30 april 1991 tot toekenning van een premie voor tweetaligheid aan het personeel van de rijksbesturen; ».

B. Een § 3 wordt ingevoegd, luidend als volgt :

« De bepalingen van het hiervoren onder 31^o genoemde besluit zijn enkel van toepassing op de personeelsleden van de hierna vermelde instellingen, opgenomen in artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut :

- Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;
- Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag;
- Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;
- Bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders van de diamantnijverheid;
- Fonds voor arbeidsongevallen;
- Fonds voor beroepsziekten;
- Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers;
- Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;
- Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers;
- Rijksdienst voor pensioenen;
- Rijksdienst voor sociale zekerheid;
- Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie;
- Kruispuntbank van de sociale zekerheid;
- Hulpkas voor werkloosheidsuitkeringen;
- Rijksdienst voor arbeidsvoorziening;
- Pool van zeelieden ter koopvaardij;
- Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers;
- Instituut voor veterinaire keuring;
- Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen;
- Regie der gebouwen;
- Dienst voor de overzeese sociale zekerheid;
- Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap;
- Hulp- en informatiebureau voor gezinnen van militairen;
- Nationaal geografisch instituut;
- Nationale zuiveldienst;
- Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwprodukten;

- Institut belge de normalisation;
- Office belge de l'économie et de l'agriculture;
- Office régulateur de la navigation intérieure. »

Art. 2. Cet arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1991.

Art. 3. Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 7 août 1991.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,
W. CLAES

Le Ministre des Communications,
J.-L. DEHAENE

Le Ministre de la Justice et des Classes moyennes,
M. WATHELET

Le Ministre du Budget,
H. SCHILTZ

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Affaires sociales,
Ph. BUSQUIN

Le Ministre de la Défense nationale,
G. COËME

Le Ministre de la Coopération au Développement,
A. GEENS

Le Ministre des Pensions,
G. MOTTARD

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre de la Fonction publique,
R. LANGENDRIES

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes
et aux Victimes de la guerre,
P. MAINIL

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

Le Secrétaire d'Etat aux Finances,
Mme. W. DEMEESTER-DE MEYER

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique
et à la Politique des Handicapés,
R. DELIZEE

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,
Mme L. DETIEGE

- Belgisch instituut voor normalisatie;
- Belgische Dienst voor bedrijfsleven en landbouw;
- Dienst voor regeling der binnenvaart. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1991.

Art. 3. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 7 augustus 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,
W. CLAES

De Minister van Verkeerswezen,
J.-L. DEHAENE

De Minister van Justitie en Middenstand,
M. WATHELET

De Minister van Begroting,
H. SCHILTZ

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

De Minister van Sociale Zaken,
Ph. BUSQUIN

De Minister van Landsverdediging,
G. COËME

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,
A. GEENS

De Minister van Pensioenen,
G. MOTTARD

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

De Minister van Openbaar Ambt,
R. LANGENDRIES

De Staatssecretaris voor Middenstand
en voor de Oorlogsslachtoffers,
P. MAINIL

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

De Staatssecretaris voor Financiën,
Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid
en Gehandicaptenbeleid,
R. DELIZEE

De Staatssecretaris voor Pensioenen,
Mevr. L. DETIEGE